

sia), dels angående en begæring om udsættelse af gennemførelsen af Kommissionens afgørelse af 22. december 1995 om forflyttelse af sagsøgeren til denne institutions oversættelsestjeneste, dels angående en begæring om øjeblikkelig genindsættelse i den stilling, hun beklædte ved Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer, har Rettens præsident den 22. april 1996 afsagt kendelse, hvis konklusion lyder således:

1. *Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.*
2. *Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.*

—————

**KENDELSE AFSAGT AF PRÆSIDENTEN  
FOR RETTEN I FØRSTE INSTANS**

den 3. juni 1996

i sag T-41/96 R, Bayer AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber  
(96/C 210/43)

*(Processprog: tysk)*

I sag T-41/96 R, Bayer AG, Leverkusen (Tyskland), ved advokat Jochim Sedemund, Köln, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Aloyse May, 31, Grand-rue, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuld-mægtigede: Wouter Wils og Klaus Wiedner), angående en begæring om udsættelse af gennemførelsen af artikel 2 i Kommissionens beslutning af 10. januar 1996 vedrørende en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 85 (IV/34.279/F3 — Adalat), har Rettens præsident den 3. juni 1996 afsagt kendelse, hvis konklusion lyder således:

- 1) *Gennemførelsen af beslutningens artikel 2 udsættes.*
- 2) *Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.*

—————

**KENDELSE AFSAGT AF PRÆSIDENTEN  
FOR RETTEN I FØRSTE INSTANS**

den 4. juni 1996

i sag T-18/96 R, Stichting Certificatie Kraanverhuurbedrijf og Federatie Nederlandse Kraanverhuurbedrijven mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber  
(96/C 210/44)

*(Processprog: nederlandsk)*

I sag T-18/96 R, Stichting Certificatie Kraanverhuurbedrijf, Culemborg (Nederlandene), og Federatie Nederlandse

Kraanverhuurbedrijven, Culemborg (Nederlandene) ved advokaterne Martijn van Empel og Thomas Janssens, henholdsvis Amsterdam og Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Marc Loesch, 11, rue Goethe mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuld-mægtiget: Wouter Wils) angående en begæring om udsættelse af gennemførelsen af Kommissionens beslutning 95/551/EF af 29. november 1995 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 85 (IV/34.179, 34.202, 216 — Stichting Certificatie Kraanverhuurbedrijf og Federatie Nederlandse Kraanverhuurbedrijven, EFT L 312, s. 79) samt en begæring om aktindsigt i forbindelse med denne procedure, har Rettens præsident den 4. juni 1996 afsagt kendelse, hvis konklusion lyder således:

- 1) *Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.*
- 2) *Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.*

—————

**Sag anlagt den 13. maj 1996 af Kish Glass Company Limited  
mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag T-65/96)

(96/C 210/45)

*(Processprog: engelsk)*

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 13. maj 1996 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Kish Glass Company Limited ved solicitor Maurice Byrne og med valgt adresse i Luxembourg hos advokaterne Arendt & Medernach, 8-10, rue Mathias Hardt.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Kommissionens beslutning af 21. februar 1996 i sag IV/34.193-Kish Glass annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgerens omkostninger.

*Sagsmålsgrunde og væsentligste argumenter:*

Sagsøgeren, et irsk selskab med begrænset ansvar, som leverer glasprodukter til alle handelsled, anfægter Kommissionens afvisning af at træffe nogen foranstaltninger i anledning af selskabets klage angående dets leverandørs misbrug af en dominerende stilling. Misbruget bestod i at anvende forskellige vilkår i forbindelse med tilsvarende forretninger med andre handelspartnere end sagsøgeren og i at begrænse leveringen af floatglas til sagsøgeren i 1987.